



Todos en nuestra comunidad están nutridos por completo— emocionalmente, físicamente y espiritualmente

Anuncio de Puesto: Subdirector Adjunto de Capacitación y Servicios Clínicos

Misión/Organización/Departamento

En William Temple House (WTH), ofrecemos alimentos, consejería, ropa y artículos para el hogar a nuestros vecinos en el área de Portland. Nuestra visión es que todos en nuestra comunidad estén completamente nutridos.

Fundada en 1965, WTH tiene un presupuesto de \$2.4 millones y 28 miembros del personal (26 empleados a tiempo completo). En Septiembre del 2019, desarrollamos un marco de diversidad, equidad e inclusión (DEI), realizamos una evaluación de necesidades del cliente e iniciamos un proceso intensivo de planeamiento estratégico el cual se completó en Julio del 2020. Nuestro trabajo reciente de planeamiento estratégico incluyó un logotipo renovado, imágenes y mensajería actualizada, adoptado en el Otoño del 2022.

Nuestro equipo está compuesto por 4 miembros del personal y 4 consejeros por contrato. Nuestro programa tiene colaboraciones cercanas con universidades locales y recluta y capacita regularmente de 15-20 pasantes por año. Como agencia brindamos servicios a una variedad de clientes en nuestros programas, incluyendo a personas que son inmigrantes, gente de color, LGBTQIA+, personas más jóvenes, mayores y con discapacidades. Estamos orgullosos de nuestra reputación de proveer consejería de calidad a personas que de otra forma no tendrían acceso a servicios.

Oportunidad Actual

El Departamento de Consejería es una operación compleja que constantemente se está adaptando para cubrir las necesidades de nuestra comunidad de Portland. Este puesto apoya de cerca al Director de Capacitación y Consejería. El Subdirector Adjunto juega un papel clave al darle apoyo a la capacitación y facilitar el aprendizaje de la siguiente generación de practicantes y terapeutas en Portland, OR.

Siendo uno de los programas principales de pasantía de capacitación en Portland, William Temple House capacita a estudiantes completando sus grados de maestría en Consejería, Psicología y Trabajo Social. Este puesto incluirá aspectos prácticos como el facilitar supervisión tanto grupal como individual a los pasantes, y brindar apoyo presencial y virtual durante crisis de clientes. Además, el Subdirector Adjunto de Consejería y Servicios Clínicos ayuda a administrar esta compleja operación en



aumento y es un asociado atento del director en cuanto a evaluar y adaptar estrategias a largo plazo, así como a ser responsable por operaciones del departamento, directas o del día a día.

Sobre Nosotros

Con nuestros casi 60 años de historia respondiendo a las necesidades de nuestra comunidad a través de programas y servicios esenciales, acogemos a las personas que se encuentran en el área metropolitana de Portland. La equidad y la justicia son valores fundamentales que guían todo nuestro trabajo. En la búsqueda de la justicia social, somos solidarios los unos con otros. Elevamos las voces de nuestros clientes, sus historias y fortalezas—y centramos esas perspectivas en nuestro trabajo. Nuestro apasionado grupo de personas conforma un personal robusto, dedicado a nuestra misión. Nos encontramos en medio de cambios organizacionales culturales de gran impacto gracias a nuestro trabajo de equidad y la pandemia del COVID-19.

Como proveedor de igualdad de oportunidades sirviendo a más de 11,000 personas al año, nuestros programas y servicios son inclusivos de todo tipo de núcleos y estructuras familiares, razas y etnias, idiomas hablados, identidades de género, orientaciones sexuales, edades, religiones y experiencias de inmigración. Muchos acuden a nosotros cuando otras puertas se han cerrado, incluyendo personas marginadas y desfavorecidas, inmigrantes, gente de color, y personas cuyo idioma primario no es Inglés.

Nuestro personal y junta directiva creen profundamente en nuestras raíces de justicia social y tienen un compromiso con la equidad, en la cual trabajamos para que sea inculcada más auténticamente en nuestras operaciones. Es una época de cambio muy emocionante y estamos buscando a alguien que esté dispuesto a participar de lleno en darle forma al futuro de nuestras comunicaciones, y a nuestra organización en su totalidad.

Tenemos un profundo agradecimiento por los miembros de nuestro equipo y celebramos los cumpleaños y aniversarios del personal y voluntarios, y antes de COVID, regularmente organizábamos eventos del *comité de diversión*.

Salario y Beneficios

- De \$33 a \$40 por hora basados en habilidades y experiencia (como mínimo 32 horas por semana)
- Beneficios médicos, dentales y de la vista pagados por el empleador para el empleado (100%=)
- Seguro de vida, incapacidad a largo plazo y seguro de fallecimiento y desmembración por accidente.
- Cuenta de Ahorro Flexible (FSA)
- Plan de jubilación 401K con contribuciones igualadas por el empleador



- Tiempo Libre Remunerado (PTO): 160 horas 60 días después de la fecha de contratación; 200 horas en el segundo aniversario laboral; 240 horas en el tercer aniversario laboral y en los años siguientes
- Días feriados remunerados: 10 días feriados designados
- Permiso de estacionamiento o reembolso de transporte público
- Programa de asistencia al empleado
- Descuento en la Tienda de Segunda Mano (20% de descuento en mercancía con precios regulares)
- Estacionamiento gratuito fuera de la calle en los juegos de Timbers y Thorns

Requisitos del Puesto

Calificaciones y Habilidades (También se considerarán equivalencias)

- ☐ Grado de maestría en Psicología o en un campo relacionado con un mínimo de cinco años de experiencia equivalente.
- ☐ Conocimiento de principios avanzados de psicología, con experiencia especial en el tratamiento de trastornos mentales y psicopatología.
- ☐ LPC, LMFT o LCSW licenciado con un mínimo de dos años de experiencia como clínico en un consultorio privado o ambiente de agencia.
- ☐ Fuertes habilidades organizacionales, interpersonales y de comunicación, y la habilidad de trabajar con individuos diversos a través de liderazgo colaborativo y habilidades motivacionales, de trabajo en equipo y resolución de conflictos.
- ☐ Conocimiento de estándares profesionales éticos y legales acompañados de sabiduría clínica y juicio de valor necesarios para asegurar la seguridad de profesionales, clientes y de la organización.
- ☐ Conocimiento de investigación y prácticas sobre resultados del programa.
- ☐ Habilidad para supervisar y desarrollar consejeros calificados y profesionales, y estudiantes de psicología de nivel de postgrado.
- ☐ Conocimiento de recursos disponibles en la comunidad para futuros referidos de clientes.
- ☐ Mantenimiento de requisitos educativos para la certificación profesional.
- ☐ Habilidad para implementar y mantener regulaciones estatales y federales con respecto a estudiantes de consejería.
- ☐ Habilidad de mantener la confidencialidad y profesionalismo en todo momento.
- ☐ Atención al detalle, excelentes habilidades de comunicación oral y escrita y un interés genuino en servir a la comunidad.
- ☐ Dominio de Microsoft Office, Salesforce y plataformas de redes sociales.
- ☐ Actitud positiva e interés y disposición de colaborar con el equipo de WTH.

Ambiente Laboral:



- Este trabajo opera en un ambiente de oficina y requiere del uso de teléfonos, computadoras, máquinas de fax, copiadoras y otro equipo de oficina.
- Trabajo ocasional durante la noche y fines de semana podría ser requerido.
- William Temple House es una organización diversa, inclusiva y equitativa en donde todos los empleados, voluntarios y clientes son valorados y respetados sin importar su identidad de género, raza, color, etnia, país de origen, edad, orientación sexual, educación, discapacidad o estatus socioeconómico.

Exigencias físicas:

- A la hora de realizar las labores de este trabajo, el empleado debe poder permanecer sentado por períodos prolongados y trabajar frente a un monitor de computadora. Involucra alcanzar con las manos y brazos, hablar y escuchar. Debe ser capaz de levantar y/o cargar hasta 20 libras de peso. Habilidades visuales específicas que son requeridas por el trabajo incluyen visión de cerca, visión a distancia, visión a color, visión periférica, percepción de profundidad y habilidad para ajustar el enfoque.

Un plus, pero que no es requisito

- Experiencia vivida relacionada a ser una persona de color, LGBTQIA+, tener una discapacidad, vivir en pobreza, ser un inmigrante o ser parte de una comunidad que haya sido marginada históricamente.
- Bi-cultural y/o bilingüe.
- Experiencia en administración o en ambiente equivalente.

Cómo presentar su solicitud

- Por favor envíe una carta de presentación y su hoja de vida en orden cronológico a nuestro gerente de operaciones, Eli Soria at esoria@williamtemple.org antes del 3 de Julio del 2024
- En su carta de presentación, por favor responda a cada una de las siguientes preguntas con una respuesta de un párrafo:

¿Cuáles son sus mejores cualidades como supervisor, y cómo lo sabe?

¿Qué ha hecho usted en su vida profesional y/o personal para promover la equidad y al justicia?



- Un acuse de recibo por correo electrónico le será enviado a todos los solicitantes en el transcurso de dos días. Si usted no recibe un acuse de recibo en ese lapso, por favor contacte a Eli Soria por correo electrónico.
- El puesto permanecerá abierto hasta cubrir la plaza disponible.
- ¿No está seguro de si debe solicitar? Por favor contacte a Eli Soria por correo electrónico para programar una llamada telefónica.

Empleador que ofrece Igualdad de Oportunidades

Somos un Empleador que ofrece Igualdad de Oportunidades, alentando solicitudes de gente de color, inmigrantes, personas LGBTQ, mujeres y personas con discapacidades. La junta directiva y el personal creen que la misión de la organización se puede alcanzar sólo con un rango diverso de miembros, empleados y participantes que cultivan activamente una cultura de equidad y pertenencia.